

立法會  
***Legislative Council***

LC Paper No. CB(3) 695/03-04

Ref : CB(3)/M/MM  
Tel : 2869 9205  
Date : 9 June 2004  
From : Clerk to the Legislative Council  
To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 23 June 2004**

**Motion on “Appealing to the people to vote enthusiastically  
in the Legislative Council elections on 12 September”**

Hon Martin LEE Chu-ming has given notice to move the attached motion on “Appealing to the people to vote enthusiastically in the Legislative Council elections on 12 September” at the Council meeting of 23 June 2004. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN)  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2004年6月23日(星期三)  
立法會會議席上  
李柱銘議員就  
“呼籲市民踴躍在9月12日立法會選舉中投票”  
提出的議案

**議案措辭**

“本會呼籲港人團結，與中央政府攜手合作，致力真正落實‘一國兩制’、‘港人治港’、‘高度自治’的政策，以維護香港賴以成功的基石；本會並呼籲全港市民踴躍在本年9月12日的立法會選舉中投票。”

(Translation)

**Motion on  
“Appealing to the people to vote enthusiastically  
in the Legislative Council elections on 12 September”  
to be moved by Hon Martin LEE Chu-ming  
at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 23 June 2004**

**Wording of the Motion**

“That, this Council calls upon the people of Hong Kong to be united and to join hands with the Central Government to truly implement the policy of ‘one country, two systems’, ‘Hong Kong people ruling Hong Kong’ with ‘a high degree of autonomy’, so as to safeguard the cornerstones underpinning Hong Kong’s success; this Council also calls upon all the people of Hong Kong to vote enthusiastically in the Legislative Council elections to be held on 12 September this year.”